

Regolamento delle tariffe e delle condizioni d'uso
per le prestazioni offerte al pubblico
(valido dal 01.04.2026)

Sintesi delle tariffe (per i dettagli vedi i singoli punti del regolamento)

1. Disposizioni generali

2. Riproduzione di materiali per studio (eseguita dal personale)

Documenti testuali	CHF 1.00 / pagina
Trascrizioni e testi elaborati (già disponibili)	CHF 5.00 / pagina
Documenti iconografici cartacei	CHF 10.00 / immagine
Formati speciali (grandi dimensioni, pellicole, dipinti)	su accordo specifico

3. Riproduzione di materiali per studio (eseguita dall'utente con apparecchio proprio)

Documenti originali	gratis
Trascrizioni e testi elaborati (già disponibili)	CHF 5.00 / pagina

4. Diritto di pubblicazione di materiali ottenuti in copia

Documenti originali per pubblicazione cartacea non commerciale	CHF 30.00 / pagina
Documenti originali per pubblicazione cartacea commerciale	CHF 100.00 / pagina
Documenti originali per pubblicazione su supporto digitale e/o online	CHF 100.00 / pagina
Materiali audiovisivi per pubblicazione e diffusione	CHF 12.00 / secondo

5. Consulenza scientifica

Ricerca storica, analisi della documentazione (prima mezz'ora gratuita)	CHF 120.00 / ora
Visita guidata alla sede	offerta libera

6. Servizi supplementari

Prestito di documenti originali per esposizioni	gratis (con garanzia)
Custodia di documentazione storica di terzi nel deposito protetto	su accordo specifico

7. Costi amministrativi

Trasmissione elettronica di elenchi e di riproduzioni (<500 MB)	gratis
Trasmissione elettronica di grandi quantità di dati (>500 MB)	CHF 20.00 / invio
Spesa di fatturazione	CHF 8.00 / richiesta
Trasferte	CHF 0.80 / km

8. Agevolazioni e tariffe ridotte

Sostenitori regolari della Fondazione
Studenti, scolari e amministrazioni comunali della Regione Moesa
Progetti culturali e scientifici nell'interesse dell'Archivio

1. Disposizioni generali

1.1 I servizi offerti al pubblico dall'Archivio regionale a Marca comprendono:

- la messa a disposizione in sede dei materiali,
- la fornitura di riproduzioni degli originali e delle trascrizioni dei manoscritti,
- l'assistenza da parte del personale nella ricerca dei materiali e nella consultazione,
- la visita guidata alla sede,
- l'esecuzione di ordini di ricerca,
- il deposito di documentazione storica di terzi (con o senza la gestione delle consultazioni e dei dati digitali).

1.2 Il lavoro del personale per il trattamento delle richieste che comportano un impegno inferiore ai 30 minuti viene offerto gratuitamente mediante sconto; in questi casi vengono fatturati solo i costi delle riproduzioni eventualmente fornite e le spese amministrative.

1.3 Quando il costo è indicato "pro pagina", per pagina si intende il contenuto della singola fotografia che riproduce l'originale, indipendentemente dalla dimensione del foglio e dal numero di caratteri di testo che reca.

1.4 Le tariffe, espresse in franchi svizzeri (CHF), si applicano a tutti gli utenti, salvo disposizioni o agevolazioni particolari.

1.5 L'utilizzo dei materiali ricevuti in copia è soggetto alle condizioni indicate nel presente regolamento.

1.6 I servizi sono erogati entro i limiti delle risorse umane e tecniche disponibili. L'utente viene informato in modo non vincolante sui tempi previsti, le possibilità e le eventuali restrizioni riguardanti l'esecuzione dell'ordine

2. Riproduzione di documenti a scopo di studio e consultazione privata (eseguita dal personale)

Al richiedente viene fornito, per ogni documento, un file in formato PDF/JPG (risoluzione 300 dpi, lato lungo 30 cm circa, senza correzione dell'immagine) nominato con la segnatura corrispondente.

2.1 Documenti testuali (manoscritti, dattiloscritti, stampati) formato ~A4/A3: CHF 1.00 / pagina.

2.2 Trascrizioni e testi elaborati, se già disponibili, formato ~A4/A3: CHF 5.00 / pagina.

2.3 Documenti iconografici cartacei (stampe fotografiche, cartoline, piani) formato ~A4/A3: CHF 10.00 / pagina.

2.4 Formati speciali (fogli superiori ad A3, pellicole negative/positive, dipinti):

- se il lavoro viene effettuato dal personale dell'Archivio: CHF 60.00 / ora;
- se il lavoro viene effettuato da un fornitore esterno: costi esterni.

In questi casi l'Archivio sottopone un preventivo e a lavoro eseguito può conservare le riproduzioni prodotte su richiesta e riutilizzarle liberamente per i propri scopi.

2.5 Per ordini riguardanti più di 50 riproduzioni l'Archivio sottopone un preventivo personalizzato al richiedente.

2.6. I ricercatori che utilizzano i documenti dell'Archivio sono tenuti a fornire allo stesso una copia, cartacea o digitale, dell'elaborato in cui questi documenti vengono citati o menzionati. Questo per consentire di verificare il corretto uso dei materiali e per costituire una bibliografia specifica con le valorizzazioni dei documenti conservati dall'Archivio regionale a Marca.

3. Riproduzione di documenti a scopo di studio e consultazione privata (eseguita dall'utente)

3.1 Documenti testuali (manoscritti, dattiloscritti, stampati) riprodotti dall'utente con propria macchina fotografica o smartphone in sala di lettura, in presenza del personale: gratuita.

2.2 Trascrizioni e testi elaborati, se già disponibili, formato ~A4/A3: CHF 5.00 / pagina.

3.2 L'utente è tenuto a compilare e sottoscrivere l'elenco di tutti i documenti che ha fotografato ed è consentita la riproduzione di una quantità limitata (max 40 pagine).

4. Diritto di pubblicazione di materiali ottenuti in copia

4.1 Pubblicazione cartacea non commerciale (scientifica, culturale, scolastica, privata, senza scopo di lucro): CHF 30.00 / pagina.

4.2 Pubblicazione cartacea commerciale (vendita, pubblicità, merchandising): CHF 100.00 / pagina

4.3 Pubblicazione su supporto digitale e/o online: CHF 100.00 / pagina

4.4 Pubblicazione e diffusione di materiale audiovisivo: CHF 12.00 / secondo.

4.5 In tutti i casi di pubblicazione è necessario indicare esplicitamente la fonte (Archivio regionale a Marca, Mesocco) e la segnatura del documento (ad es.: doc. 002-0275-0001).

4.6 L'utente è tenuto a consegnare all'Archivio un esemplare gratuito della pubblicazione o dell'elaborato in cui figura il documento fornito a tale scopo; per le pubblicazioni online è necessario indicare il link diretto.

5. Consulenza scientifica

5.1 Ricerca storica, analisi della documentazione: prima mezz'ora gratuita, poi CHF 120.00 / ora.

5.2 Trascrizioni di manoscritti, lavori complessi, scansioni di grandi quantità di documenti: offerta forfettaria.

5.3 Visite guidate alla sede (30-45 minuti circa, su prenotazione): offerta libera.

5.4 Visite speciali: su richiesta.

6. Servizi supplementari

6.1 Prestito di documenti originali per esposizioni: gratuito.

Non tutti i documenti sono prestabili e l'Archivio può richiedere in taluni casi la stipulazione di una polizza assicurativa o il versamento anticipato di una caparra a garanzia di eventuali danni.

6.2 Custodia di documenti storici originali affidati all'Archivio regionale a Marca con la formula del deposito permanente, conservati in un locale sicuro e climatizzato (umidità relativa 50-55%), servizio di base: da un minimo annuo di CHF 25.00 / scatola d'archivio.

6.3 Custodia di documenti storici originali (servizio di base) e, in aggiunta, gestione dei dati digitali relativi ai documenti e delle richieste di consultazione da parte di terzi: su accordo specifico.

7. Costi amministrativi

7.1 Trasmissione elettronica di elenchi dei registi e delle riproduzioni dei documenti (tramite e-mail o link di trasferimento, <500 MB): gratuita.

7.2 Trasmissione elettronica di grandi quantità di dati (>500 MB): CHF 20.00 / invio.

7.3 Spesa di fatturazione: CHF 8.00 / richiesta.

7.4 Modalità di pagamento: accredito sul conto IBAN CH57 0900 0000 6500 1338 6 entro 30 giorni dalla ricezione della fattura.

7.5 Spesa amministrativa supplementare a partire dal secondo richiamo: CHF 20.00.

7.6 Trasferte: CHF 0.80 / km

8. Tariffe agevolate

8.1 Sostenitori regolari della Fondazione: esenzione parziale o totale dalle tasse (ad esempio visita guidata gratuita, riproduzioni gratuite (fino a 20 pagine), sconto 50% per pubblicazioni).

- 8.2 Studenti, scolari e amministrazioni comunali della Regione Moesa: riproduzioni gratuite (fino a 20 pagine).
- 8.3 Progetti culturali e scientifici nell'interesse dell'Archivio: 50% dei costi o accesso gratuito a discrezione.
- 8.4 In casi particolari l'Archivio può derogare a queste tariffe, in considerazione di interessi specifici.

9. Aspetti legali, responsabilità e obblighi

- 9.1 Per i documenti personali si applicano le norme di protezione dei dati (in particolare 30 anni per i documenti amministrativi, 100 anni per i dati personali).
- 9.2 L'Archivio si riserva di limitare la fornitura di riproduzioni se sono in gioco la protezione dei dati o i diritti della personalità.
- 9.3 Il diritto d'autore (Legge federale sul diritto d'autore, LDA) deve essere rispettato in ogni sua parte.
- 9.4 L'Archivio non garantisce la verifica dei diritti di terzi. Il richiedente che ottiene delle riproduzioni è responsabile del rispetto di tali diritti.
- 9.5 L'Archivio non si assume alcuna responsabilità per violazioni dei diritti da parte degli utenti.
- 9.6 È vietato modificare, manipolare o cedere a terzi le riproduzioni dei documenti fornite, senza l'autorizzazione scritta dell'Archivio.
- 9.7 Le pubblicazioni non devono alterare il significato della riproduzione o contenere rappresentazioni discriminatorie o contrarie al diritto.

10. Foro competente

- 10.1 Il foro competente è quello della sede dell'Archivio, a Mesocco; si applica esclusivamente il diritto svizzero.

Il presente regolamento, approvato dal Consiglio di fondazione il 27.3.2026, entra in vigore a partire dal 01.04.2026.

La versione pubblicata sul sito www.archivioamarca.ch è quella che fa fede.